

Hors série 2 : Comment faire une phrase en néerlandais ?

1. Phrases déclaratives :

a) En commençant par le sujet :

Formation :

sujet - verbe - complément(s) - reste verbal .

b) En commençant par un complément :

complément - verbe - sujet - complément(s) - reste verbal .



2. Phrases interrogatives :

a) En commençant par un mot interrogatif : mot interr. - verbe - sujet - complément(s) - reste verbal ?

b) En commençant par un verbe :

verbe - sujet - complément(s) - reste verbal ?

3. Phrases impératives :

verbe - (sujet) - complément(s) - reste verbal !

✗ Remarques :

1. On ne sépare jamais le verbe du sujet dans les phrases simples, même lorsque j'ai une inversion !

Ex : Ik ga morgen naar zee. **OU** Morgen ga ik naar zee.

2. Les compléments de base se structurent généralement dans cet ordre-ci : **temps** - **manière** - **lieux**.

Ex : Ik ga morgen met mijn hond naar zee.

3. Le reste verbal peut contenir les éléments suivants : **participe passé** - **infinitif** - **particule séparable**.

Ex : Ik heb veel pannenkoeken **gegeten**. - Ik ga morgen met mijn vriend **zwemmen**. - Ik kom overmorgen **terug**.



✗ Quelques exemples :

1. Phrases déclaratives :

c) En commençant par le sujet :

Exemples :

Ik ga elke zaterdag met mijn vriendin naar het zwembad gaan.
We hebben gisteren met mijn vrienden een mooie film gezien.
Omer Dalors heeft vorig weekend een bier gedronken.

d) En commençant par un complément :

Elke zaterdag ga ik met mijn vriendin naar het zwembad gaan.
Gisteren hebben we met mijn vrienden een mooie film gezien.
Donderdag heeft Kelly Diote een mooi cadeau gekregen.

2. Phrases interrogatives :

c) En commençant par un mot interrogatif :

Waarom heb je de hond niet uitgelaten ?
Hoe laat ben je gisteren naar bed gegaan ?
Wanneer heeft Ben Aordures de vuilniszakken buitengezet ?

d) En commençant par un verbe :

Heb je vanmorgen al je huiswerken gemaakt ?
Mag ik vanavond met mijn vrienden naar het concert gaan ?
Is Jean Foupasune echt een goede leerling geweest ?

3. Phrases impératives :

Komt u maar binnen !
Ga vlug zitten !
Laten we morgen naar de bowling gaan !